

# MIIS

简介

## 向家长和病人提供的情况说明



**M**IIS是一套在全州范围使用的新系统,用于追踪您和您的家人的免疫记录。这些记录列出您和您的孩子注射的预防麻疹、水痘、破伤风和其他疾病的疫苗(预防针)。其目的是确保马萨诸塞州的每一个人都按时注射预防针,并在您需要时向您提供免疫记录 – 例如,在您的孩子入学时,在您需要接受急诊医疗帮助时,或在您更换健康护理服务提供者时。

### 什么是MIIS?

- 为居住在马萨诸塞州的人搜集和储存基本免疫信息的计算机化系统。
- 按照马萨诸塞州法律规定设立的安全和保密系统。
- 为所有年龄的人(不仅是儿童)提供服务的系统。

### 该系统如何向我提供帮助?

MIIS:

- 帮助您和您的家人在任何地点接受健康护理服务时获得最佳服务。
- 确保您和您的孩子不会错过任何预防针或注射过多的预防针。
- 在您需要时,为您或您的孩子打印一份记录 – 在您搬家时,在您的医生退休时或在您的孩子开始上学或参加夏令营活动时。

### 该系统为什么很重要?

众所周知,保持健康所要求的预防针注射日程可能很复杂。MIIS:

- 帮助您健康护理服务提供者追踪需要注射哪些预防针以及应当在何时注射预防针。
- 为您、您的家人和您的健康护理服务提供者集中保存您的所有免疫记录。
- 为您的孩子提供免疫注射证明。
- 帮助预防在您所在的社区爆发麻疹和流感之类的疾病。
- 在发生自然灾害(例如水灾或飓风)时,安全地保存免疫注射记录。



## MIIS中包括哪些信息?

- 您或您的孩子注射的预防针以及您或您的孩子今后需要注射的预防针列表。
- 为每名病人安全和准确的免疫注射所需的信息, 例如:
  - » 全名和出身日期。
  - » 性别 (男或女)
  - » 母亲的婚前姓 (仅限儿童)。
  - » 地址和电话号码。
  - » 每次注射预防针的服务提供者诊所。

## 如何将此类信息存入该系统?

- 在儿童出生时或首次打预防针时, 会将有关儿童的信息输入系统。
- 您的健康护理服务提供者可以将您的或您的家人的尚未存入MIIS的记录增加至系统中。

## 哪些人能够查阅我的记录?

- 公共卫生部 (DPH) 使用现代化的技术确保输入MIIS的所有信息的安全和机密性。
- 限向以下人士和机构提供MIIS中的信息:
  - » 医疗服务机构或其他人经公共卫生部授权以提供适当免疫注射。
  - » 学校。
  - » 地方卫生机构。
  - » DPH, 包括WIC计划以及其他向客户提供有关免疫注射教育和宣传的州立机构或计划。
  - » 研究项目经公共卫生部部长特别批准、并符合严格的法定安全保障。

## 如果我不想与他人分享我的信息, 该怎么办?

- 您有权利限制可查看您信息的对象。
- 如欲限制可查看您信息的对象, 您需要填写‘反对或撤销反对数据分享’表 (Objection or Withdrawal of Objection to Data Sharing); 您可以在您的医疗保健提供方那里获得此表。
- 如果您决定限制可查看您信息的对象, 您当前的医疗保健提供方将可以查看其提供给您或您孩子的疫苗注射信息, 但可能无法查看您的完整的免疫历史记录。
- 如果您决定限制可查看您信息的对象, 您将无法获得 MIIS 的全部福利, 例如与学校和急诊室分享您的免疫记录, 以及在某一地点的完整的接种记录。
- 您可以随时改变主意 (决定分享或拒绝分享您的信息)。

---

## 我如何了解进一步详情?

请访问我们的网站 [www.mass.gov/dph/miis](http://www.mass.gov/dph/miis), 与马萨诸塞州免疫计划直接联系, 电话号码 617-983-6800 或 888-658-2850, 或者向您的健康护理服务提供者了解进一步详情。